

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 25. juni 2007

om foreneligheden med fællesskabsretten af de foranstaltninger, som Østrig har truffet i henhold til artikel 3a, stk. 1, i Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed

(2007/477/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed ⁽¹⁾, særlig artikel 3a, stk. 2,

under henvisning til udtalelse fra det i medfør af direktivets artikel 23a nedsatte udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I brev af 12. marts 2001 meddelte Østrig Kommissionen, hvilke foranstaltninger der ville blive iværksat i overensstemmelse med direktivets artikel 3a, stk. 1.
- (2) Kommissionen efterprøvede inden for en periode på tre måneder fra meddelelsens modtagelse, om de pågældende foranstaltninger var forenelige med fællesskabsretten, især hvad angår foranstaltningernes proportionalitet og den nationale høringsprocedures gennemsigtighed.
- (3) Kommissionen tog i sin undersøgelse hensyn til de foreliggende oplysninger om det østrigske medielandskab.
- (4) Listen over de samfundsmæssigt væsentlige begivenheder, som er omfattet af de østrigske foranstaltninger, var udfærdiget på en klar og tydelig måde, og en vidtrækkende høringsproces var igangsat i Østrig.
- (5) Kommissionen fandt det godtgjort, at de begivenheder, som var omfattet af de østrigske foranstaltninger, opfyldte mindst to af nedenstående kriterier, som anses for at være pålidelige indikatorer for en begivenheds samfundsmæssige interesse; i) begivenheden er af særlig almen interesse for medlemsstatens befolkning og ikke

blot af betydning for dem, der sædvanligvis følger med i den pågældende sport eller aktivitet; ii) begivenheden har en generelt anerkendt, klar, kulturel betydning for medlemsstatens befolkning, især som katalysator for kulturel identitet; iii) begivenheden omfatter landsholdets deltagelse i forbindelse med en kamp eller turnering af international betydning; og iv) begivenheden har traditionelt været udsendt på gratis fjernsyn og har tiltrukket et stort antal seere.

- (6) Flere af de begivenheder, der udpeges i de østrigske foranstaltninger, herunder de olympiske sommer- og vinterlege, kampe i VM- og EM-turneringen, hvori det østrigske fodboldlandshold deltager, samt åbningskampene, semifinalerne og finalekampen i begge mesterskaber (herrer), falder ind under den kategori af begivenheder, som traditionelt anses for at være af væsentlig samfundsmæssig interesse, som direkte omtalt i indledningspunkt 18 i direktiv 97/36/EF. Disse begivenheder er af særlig almen interesse i Østrig, idet de er særdeles populære i den brede befolkning og ikke kun blandt de seere, der sædvanligvis følger med i sport.
- (7) Finalen i den østrigske pokalturnering i fodbold er af særlig almen interesse i Østrig, da fodbold er den mest populære sport i landet.
- (8) Verdensmesterskaberne i alpint skiløb under FIS og verdensmesterskaberne i de nordiske skidiscipliner under FIS er af særlig almen interesse i Østrig, idet skiløb er en yderst populær sport og en fast del af skolernes idrætsundervisning i Østrig. Yderligere skyldes disse begivenheders klare kulturelle betydning som katalysator for østrigsk kulturel identitet den succes, som østrigske deltagere har haft i disse konkurrencer, og betydningen af skiturismen i Østrig.
- (9) Wienerfilharmonikernes nytårskoncert har en klar kulturel betydning som hjørnesten i den østrigske kulturelle identitet, som følger af denne kulturbegivenheds ekstremt høje kvalitet og den kendsgerning, at den tiltrækker et meget stort antal seere overalt i verden.

⁽¹⁾ EFT L 298 af 17.10.1989, s. 23. Direktiv, ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/36/EF (EFT L 202 af 30.7.1997, s. 60).

- (10) Wiens operaballet er af særlig generel interesse i Østrig som en »folkelig« kulturbegivenhed og som symbol på balsæsonen med særlig betydning for traditionel østrigsk kultur. Det vigtige bidrag, som denne begivenhed, hvor verdensberømte operasangere ofte deltager, yder til statsoperaen i Wiens verdensomspændende ry, bekræfter dens klare kulturelle betydning for Østrig.
- (11) De udpegede begivenheder har traditionelt været sendt på gratis fjernsyn og har tiltrukket høje seertal.
- (12) De østrigske foranstaltninger skønnes at være proportionelle, og set ud fra nødvendigheden af hensynet til væsentlige samfundsrettigheder berettiger de således til at fravige de grundlæggende rettigheder under EF-traktaten til at levere tjenesteydelser, en fravigelse som skal sikre offentligheden bred adgang til udsendelser af begivenheder af stor samfundsmæssig betydning.
- (13) De østrigske foranstaltninger er forenelige med EF's konkurrenceregler, idet udpegningen af tv-spredningsorganer, der er kvalificeret til at transmittere de nævnte begivenheder, er baseret på objektive kriterier, som tillader faktisk og potentiel konkurrence om erhvervelse af transmissionsrettighederne til sådanne begivenheder. Dertil kommer, at det nævnte antal begivenheder ikke er uforholdsmæssig stort, således at der skabes konkurrenceforvridning på downstream-markedet for gratis kanaler og betalingskanaler.
- (14) Efter at Kommissionen havde givet de øvrige medlemsstater meddelelse om de østrigske foranstaltninger og indhentet en udtalelse fra det i medfør af direktivets artikel 23a nedsatte udvalg, meddelte generaldirektøren for uddannelse og kultur ved brev af 31. maj 2001 Østrig, at Europa-Kommissionen ikke agtede at gøre indsigelse mod de meddelte foranstaltninger.
- (15) De østrigske foranstaltninger er indført med virkning fra 1. oktober 2001.
- (16) Foranstaltningerne er blevet offentliggjort i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽¹⁾, i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i Rådets direktiv 89/552/EØF.
- (17) Det følger af dommen i De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans i sag T-33/01 Infront WM AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, at en erklæring om, at foranstaltninger, som er iværksat i medfør af artikel 3a, stk.1, i direktiv 89/552/EØF, er i overensstemmelse med fællesskabsretten, udgør en beslutning i medfør af artikel 249 i EF-traktaten, og sådanne beslutninger skal derfor vedtages af Kommissionen. Det er således nødvendigt, at nærværende afgørelse indeholder en erklæring om, at de foranstaltninger, som Østrig har oplyst, er forenelige med fællesskabsretten. De endelige foranstaltninger, som Østrig har truffet og beskrevet i bilaget til nærværende afgørelse, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

De foranstaltninger i medfør af artikel 3a, stk. 1, i direktiv 89/552/EØF, som Østrig den 12. marts 2001 har meddelt Kommissionen, er i den form, hvori de er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* C 16 af 19. januar 2002, forenelige med fællesskabsretten.

Artikel 2

De endelige foranstaltninger, som Østrig har truffet og beskrevet i bilaget til nærværende afgørelse, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Viviane REDING

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT C 16 af 19.1.2002, s. 8.

BILAG

Offentliggørelse i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed

De østrigske myndigheders foranstaltninger, som offentliggøres i medfør af artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF, fremgår af nedenstående uddrag af Bundesgesetzblatt (lovtidende i Østrig) (I, nr. 85/2001 og II, nr. 305/2001):

»85. Forbundsloven om udøvelse af eneret til fjernsynstransmission (lov om eneret vedrørende tv — FERG)

Parlamentets andetkammer (Nationalrat) har vedtaget følgende:

Artikel I*Anvendelse*

- § 1. 1. stk. 1. Med undtagelse af § 5, finder denne forbundslov kun anvendelse over for de tv-spredningsorganer, for hvilke loven om ORF (Österreichischer Rundfunkgesetz), som er offentliggjort i den østrigske lovtidende (BGB1.) nr. 379/1984, eller loven om private tv-stationer (Privatfernsehgesetz) BGB1. I, nr. 84/2001 finder anvendelse.
2. § 3 finder ikke anvendelse på tv-spredningsrettigheder, som erhvervedes, før denne lov trådte i kraft, medmindre aftalegrundlaget er forlænget, efter at loven trådte i kraft.

Begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse

- § 2. Ved en »begivenhed af væsentlig samfundsmæssig interesse« forstås her i loven alene de begivenheder, som nævnes i en forordning udstedt i medfør af § 4.

Tv-spredningsorganernes forpligtelser

- § 3. 1. Hvor et tv-spredningsorgan har erhvervet eneret til transmission af en begivenhed, som er nævnt i en forordning, der er udstedt i henhold til lovens § 4, skal spredningsorganet sørge for, at den pågældende begivenhed kan ses på gratis fjernsyn i Østrig af mindst 70 % af licensbetalende seerne og seere, som er fritaget for licens, i overensstemmelse med den fremgangsmåde, der er fastsat i forordningen (direkte eller tidsforskuet udsendelse, i fuld længde eller uddrag). Ved »tidsforskuet« transmission forstås i dette stykke en periode på højst 24 timer regnet fra begivenhedens begyndelse indtil udsendelsens start.
2. Ved »gratis fjernsyn« forstås i denne lov kanaler, som seere kan modtage uden ekstra eller regelmæssig betaling for brug af teknisk udstyr til afkodning. Ved ekstra betaling forstås i dette stykke ikke licensbetaling (§ 2 i loven om licensafgift (Rundfunkgebührengesetz)), programafgift (§ 20, RFG), et tilmeldingsgebyr til kabelnet eller den abonnementsafgift, der skal betales til en kabelnetudbyder.
3. Den i stk. 1 fastlagte forpligtelse anses for opfyldt, hvis tv-spredningsorganet dokumenterer at have gjort alt, hvad der med rimelighed kunne forventes under normale markedsforhold for at sikre, at den i stk. 1 nævnte begivenhed kunne ses på gratis fjernsyn. For at nå frem til en ordning i mindelighed om indholdet af disse vilkår, kan et tv-spredningsorgan indbringe sagen for kommunikationsmyndigheden (Bundeskommunikations-senat). Denne myndighed vil da inddrage alle parter i et forsøg på at opnå forlig samt udfærdige en skriftlig protokol over forhandlingerne og disses resultat.
4. Opnås der ikke enighed, skal kommunikationsmyndigheden efter anmodning fra et af de involverede tv-spredningsorganer afgøre, om det pågældende organ i tilstrækkelig grad har opfyldt sine forpligtelser i medfør af stk. 1 og 3. Hvis tv-spredningsorganet ikke i tilstrækkelig grad har opfyldt disse forpligtelser, skal kommunikationsmyndigheden træde i organets sted og afgøre, hvad der forstås ved »normale markedsforhold« som nævnt i stk. 3. Senatet skal navnlig fastlægge en rimelig markedspris for tildelingen af transmissionsrettigheder.
5. Der kan rejses krav om skadeserstatning i henhold til civilrettens bestemmelser mod et tv-spredningsorgan, som ikke i tilstrækkelig grad har opfyldt sine forpligtelser under stk. 1. Erstatningskravet omfatter også kompensation for tabt fortjeneste.

6. Der kan ikke rejses krav om skadeserstatning, før der foreligger en afgørelse i henhold til stk. 4. Uden præjudice for stk. 7 er domstolen og sagens parter, jf. stk. 4, bundet af den endelige påkendelse.

7. Anser retten i en proces i medfør af stk. 6 afgørelsen for at være lovstridig, skal den indstille processen og indgive klage til forvaltningsdomstolen (Verwaltungsgerichtshof) i overensstemmelse med artikel 131, stk. 2, i den østrigske forfatning (B-VG) for at få konstateret, om afgørelsen er retsstridig. Når forvaltningsdomstolens kendelse foreligger, skal domstolen fortsætte processen og afgøre sagen under hensyntagen til forvaltningsdomstolens retsopfattelse.

Forordning om begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse

§ 4. 1. Forbundsregeringen skal ved en forordning i medfør af § 2 udpege de begivenheder, som er af særlig samfundsmæssig betydning i Østrig. I forordningen skal alene medtages sådanne begivenheder, som opfylder mindst to af følgende kriterier:

1. begivenheden er allerede omfattet af stor interesse i Østrig, navnlig som resultat af medieomtale
 2. begivenheden er et udtryk for Østrigs kulturelle, kunstneriske eller samfundsmæssige identitet
 3. begivenheden er en sportsbegivenhed af særlig national betydning, navnlig fordi østrigske elitesportsfolk deltager, eller den tiltrækker høje seertal i Østrig på grund af dens internationale betydning
 4. begivenheden har tidligere været transmitteret på gratis fjernsyn.
2. Det fastlægges i forordningen, om en begivenhed, som vises på gratis fjernsyn skal vises direkte eller tidsforskuet, og om den skal vises i fuld længde eller kun i uddrag. En begivenhed skal dækkes direkte og i fuld udstrækning, medmindre der er objektive grunde (f.eks. forskellige tidszoner, samtidig afholdelse af forskellige begivenheder/dele af samme begivenhed), som gør det nødvendigt eller hensigtsmæssigt at se bort herfra.
3. Før forordningen udstedes eller ændres, skal et tværudsnit af tv-spredningsorganer, rettighedsindehavere, erhvervslivet, forbrugere, arbejdstagere og personer inden for kultur og sport høres. Udkastet til forordningen skal offentliggøres i det officielle tillæg (Amtsblatt) til Wiener Zeitung, og der fastlægges en periode på otte uger, hvori alle skal have mulighed for at kommentere udkastet. Udkastet skal derefter indsendes til Europa-Kommissionen. Forordningen må kun udstedes, hvis Europa-Kommissionen inden for en frist på tre måneder regnet fra fremlæggelsen for Europa-Kommissionen ikke har gjort indsigelse mod udstedelsen.

[...]

Kommunikationsmyndigheden (Bundeskommunikationssenat)

§ 6. Det er kommunikationsmyndighedens ansvar at føre tilsyn med overholdelsen af denne lovs bestemmelser, for så vidt som dens bestemmelser vedrører tv-spredningsorganer (§ 11 i loven KommAustria Act (KOG), BGBl. I, nr. 32/2001).

Straffe og procedurer

§ 7. 1. En person, der overtræder forpligtelserne i henhold til:

1. § 3, stk. 1, eller

[...]

anses for at have begået en administrativ forseelse og straffes af Kommunikationsmyndigheden med en bøde på mellem 36 000 EUR og 58 000 EUR.

2. Kommunikationsmyndigheden skal ifølge den i stk. 1 fastlagte procedure afholde et offentligt retsmøde med mundtlig procedure.
3. Kommunikationsmyndigheden anvender loven om generelle administrative procedurer (Allgemeine Verwaltungsverfahrensgesetz 1991) (BGBI. nr. 51) og i tilfælde omtalt i stk. 1 den administrative straffelov (Verwaltungsstrafgesetz 1991) (BGBI. nr. 52)
4. Hvis et tv-spredningsorgan bryder loven gentagne gange og groft (§ 2, stk. 1 i loven om private tv-stationer, BGBI. I, nr. 84/2001), skal kommunikationsmyndigheden indlede retsforfølgelse med henblik på frakendelse af tilladelsen eller forbud mod kabeltransmissioner som fastlagt i § 63 i loven om private tv-stationer.

[...]

Håndhævelse

- § 9. 1. Håndhævelsen af denne lov overdrages til forbundsregeringen med hensyn til § 4, stk. 1, 2 og 3, sidste led, til justitsministeren med hensyn til § 3, stk. 5-7, og i øvrigt til forbundskansleren.
2. Der kan ses bort fra kravene i § 4, stk. 3, første og andet led, ved første udstedelse af en forordning efter denne forbundslovs ikrafttrædelse, hvis der allerede er gennemført en høring af de involverede parter i forbindelse med forberedelsen af underretningsproceduren i medfør af artikel 3a, stk. 1 og 2, i direktiv 89/552/EØF, som ændret ved direktiv 97/36/EF, og hvis indholdet af den forordning, der skal udstedes, er blevet bekendtgjort på en hensigtsmæssig måde i forbindelse med denne høring.

Bemærkning vedrørende gennemførelsen

- § 10. Med bestemmelserne i denne lovs § 1-4, 6-9 og 11 gennemføres artikel 3a, stk. 1, i direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed (EFT L 298 af 17.10.1989, s. 23), som ændret ved direktiv 97/36/EF (EFT L 202 af 30.7.1997, s. 60).

[...]

Ikrafttrædelse

- § 11. Denne lov træder i kraft den 1. august 2001.

KLESTIL
SCHÜSSEL®

»305. Forordning om begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse

Denne forordning er udstedt i medfør af § 4, stk. 1 i forbundsloven om udøvelse af eneret til fjernsynstransmission (lov om eneret vedrørende tv — FERG) BGBI. I, nr. 85/2001:

- § 1. Begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse:

1. de olympiske sommer- og vinterlege
2. det østrigske landsholds kampe i VM i fodbold (FIFA, for herrer) samt åbningskampen, semifinalerne og finalekampen i VM i fodbold (for herrer)
3. det østrigske landsholds kampe i EM i fodbold (for herrer) samt åbningskampen, semifinalerne og finalekampen i EM i fodbold (for herrer)

4. finalen i den østrigske pokalturnering i fodbold
5. verdensmesterskaberne i alpint skiløb under FIS
6. verdensmesterskaberne i de nordiske skidiscipliner under FIS
7. wienerfilharmonikernes nytårskoncert
8. operaballet i Wien.

§ 2.

1. Tv-spredningsorganer, som har erhvervet eneret til transmission af begivenheder indeholdt i § 1, skal sørge for, at disse begivenheder kan ses på gratis fjernsyn direkte og i fuldt omfang.
2. De begivenheder, der er udpeget i § 1, stk. 1, 5, 6 og 8, kan også sendes tidsforskudt eller delvist, hvis:
 1. dele af en begivenhed omfattet af § 1 eller flere af de af § 1 omfattede begivenheder finder sted på samme tid, eller
 2. hvis begivenheden ikke tidligere har været transmitteret i fuld udstrækning på grund af sit omfang.

§ 3. Denne forordning træder i kraft den 1. oktober 2001.

SCHÜSSEL — RIESS-PASSER — FERRERO-WALDNER — GEHRER — GRASSER — STRASSER —
BÖHMDORFER — MOLTERER — HAUPT — FORSTINGER — BARTENSTEIN.»
